



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI  
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM  
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÄT  
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY  
TRADITIO ET EXCELLENTIA



Facultatea de Litere  
Str. Horea nr. 3  
400202, Cluj-Napoca  
Tel: 0264 532238  
Fax: 0264 432303  
E-mail: [lett@lett.ubbcluj.ro](mailto:lett@lett.ubbcluj.ro)

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea "Babeș-Bolyai"
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Departamentul de limbi și literaturi asiatice
1.4 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.5 Ciclul de studii	Nivel Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limbă și literatură chineză / Licentiat in Filologie

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	LLW2221 Limba chineză – Notțiuni de baza II (în limbile română și chineză)							
2.2 Titularul activităților de curs	Cadru didactic asociat Chen Kai							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Asist. drd. Bojovschi Ioana							
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut	DS
							Obligativitate	DOb

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	5	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ curs practic	4
3.4 Total ore din planul de învățământ	70	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/ curs practic	56
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					20
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					23
Pregătire seminarii/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					26
Tutoriat					7
Examinări					2
Alte activități: Consultatii.....					2
3.7 Total ore studiu individual	80				
3.8 Total ore pe semestru	150				
3.9 Numărul de credite	6				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	•

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Sală de curs, sistem de amplificare audio Xeroxuri, fotocopii, cărți
5.2 de desfășurare a seminarului	Sală de seminar



## 6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	Descrierea sistemului fonetic, lexical și gramatical al limbii chineze și utilizarea acestuia în producerea și traducerea de texte și în interacțiunea verbală.  Descrierea sistemului fonetic, lexical și gramatical al limbii chineze în varianta sa standard și definirea conceptelor lingvistice de bază a limbii chineze.
Competențe transversale	Utilizarea componentelor domeniului limbii și literaturii în deplină concordanță cu etica profesională.

## 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Familiarizarea cu sistemul fonetic, lexical și gramatical al limbii chineze în ansamblu
7.2 Obiectivele specifice	- Familiarizarea cu noțiunile gramaticale de bază ale limbii chineze - acumularea unui vocabular ce să-i permită obținerea nivelului 2 în cadrul examenului HSK

## 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
Curs 1: Recapitularea vocabularului și a noțiunilor de gramatică însușite	Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv	
Curs 2: Lecția 11 (Predarea cuvintelor și a noțiunilor de gramatică: structura de întărire, propozițiile atributive, topicalizarea)	Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv	
Curs 3: Lecția 12 (Predarea cuvintelor și a noțiunilor de gramatică: elementul complementar de grad, elementul complementar de rezultat)	Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv	
Curs 4: Lecția 13 (Predarea cuvintelor și a noțiunilor de gramatică: comparația)	Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv	
Curs 5: Lecția 14 (Predarea cuvintelor și a noțiunilor de gramatică: recapitularea prepozițiilor și a adverbilor)	Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv	
Curs 6: Lecția 15 (Predarea cuvintelor și a noțiunilor de gramatică: elementul complementar de durată a acțiunii verbale, elementul complementar de măsură a acțiunii verbale)	Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv	
Curs 7: Lecția 16 (Predarea cuvintelor și a noțiunilor de gramatică: elementul complementar de rezultat, aspectul continuu)	Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv	
Curs 8: Lecția 17 (Predarea cuvintelor și a noțiunilor de gramatică: elementul complementar de direcție simplu și compus)	Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv	
Curs 9: Lecția 18 (Predarea cuvintelor și a noțiunilor de gramatică: elementul complementar de posibilitate, recapitularea elementelor complementare)	Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv	



Curs 10: Lecția 19 (Predarea cuvintelor și a noțiunilor de gramatică: antepunerea obiectului verbului cu ajutorul prepoziție BA)	Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv	
Curs 11: Lecția 20 (Predarea cuvintelor și a noțiunilor de gramatică: propoziția pasivă)	Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv	
Curs 12: Predarea textelor suplimentare	Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv	
Curs 13: Recapitularea vocabularului și a noțiunilor de gramatică	Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv	
Curs 14: Pregătirea examenului	Expunere, explicație, demonstrație; Curs interactiv	
<p>Bibliografie:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Wu Zhongwei; <i>Limba chineză contemporană – pentru începători</i>; Editura Sinolingua, 2010</li> <li>2) Li Minghua, Pan Wenyu, Gu Wei; <i>Shiyong xiandai hanyu yufa</i>, Shangwu yinshu guan, Beijing, 2004</li> <li>3) Yip, Po-Ching and Rimmington, Don; <i>Chinese: a comprehensive grammar</i>, Routledge, New York, 2004</li> <li>4) <i>Practical Chinese Reader</i>, vol. I, Beijing Language Institute, The Commercial Press LTD</li> <li>5) Balan, Luminia, <i>Lexicologie chineza</i>, Editura Universitatii din Bucuresti, 2002</li> <li>6) Li Dejin, Wu Meicheng, <i>A Practical Chinese Grammar for Foreigners (Revised Edition)</i>, Beijing Language and Culture University Press, 2009 (manual si caiet de exercitii)</li> </ol>		
8.2 Seminar	Metode de predare-învățare	Observații
Seminar 1: citirea și traducerea textului, efectuarea exercițiilor aferente, traduceri și retroversiuni	Dialogul, exercitii; Curs interactiv	
Seminar 2: citirea și traducerea textului, efectuarea exercițiilor aferente, traduceri și retroversiuni	Dialogul, exercitii; Curs interactiv	
Seminar 3: citirea și traducerea textului, efectuarea exercițiilor aferente, traduceri și retroversiuni	Dialogul, exercitii; Curs interactiv	
Seminar 4: citirea și traducerea textului, efectuarea exercițiilor aferente, traduceri și retroversiuni	Dialogul, exercitii; Curs interactiv	
Seminar 5: citirea și traducerea textului, efectuarea exercițiilor aferente, traduceri și retroversiuni	Dialogul, exercitii; Curs interactiv	
Seminar 6: citirea și traducerea textului, efectuarea exercițiilor aferente, traduceri și retroversiuni	Dialogul, exercitii; Curs interactiv	
Seminar 7: citirea și traducerea textului, efectuarea exercițiilor aferente, traduceri și retroversiuni	Dialogul, exercitii; Curs interactiv	
Seminar 8: citirea și traducerea textului, efectuarea exercițiilor aferente, traduceri și retroversiuni	Dialogul, exercitii; Curs interactiv	
Seminar 9: citirea și traducerea textului, efectuarea exercițiilor aferente, traduceri și retroversiuni	Dialogul, exercitii; Curs interactiv	
Seminar 10: citirea și traducerea textului, efectuarea exercițiilor aferente, traduceri și retroversiuni	Dialogul, exercitii; Curs interactiv	
Seminar 11: citirea și traducerea textului, efectuarea exercițiilor aferente, traduceri și retroversiuni	Dialogul, exercitii; Curs interactiv	
Seminar 12: citirea și traducerea textului, efectuarea exercițiilor aferente, traduceri și retroversiuni	Dialogul, exercitii; Curs interactiv	
Seminar 13: exerciții recapitulative	Dialogul, exercitii; Curs interactiv	
Seminar 14: pregătirea examenului	Dialogul, exercitii; Curs	



	interactiv	
<p><b>Bibliografie:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Wu Zhongwei; <i>Limba chineză contemporană – pentru începători</i>; Editura Sinolingua, 2010</li> <li>2) Li Minghua, Pan Wenyu, Gu Wei; <i>Shiyong xiandai hanyu yufa</i>, Shangwu yinshu guan, Beijing, 2004</li> <li>3) Yip, Po-Ching and Rimmington, Don; <i>Chinese: a comprehensive grammar</i>, Routledge, New York, 2004</li> <li>4) <i>Practical Chinese Reader</i>, vol. I, Beijing Language Institute, The Commercial Press LTD</li> <li>5) Balan, Luminita, <i>Lexicologie chineza</i>, Editura Universitatii din Bucuresti, 2002</li> <li>6) Li Dejin, Wu Meicheng, <i>A Practical Chinese Grammar for Foreigners (Revised Edition)</i>, Beijing Language and Culture University Press, 2009 (manual si caiet de exercitii)</li> </ol>		

### 9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

- D'effect Design SRL, Design educațional și design general. Persoana de contact (datele de identificare) Filip Lavinia-Manager general tel 0722522527
- Start-Up Media SRL, Servicii media și publicitare. Persoana de contact (datele de identificare) Ureche Tudor, director, tel.0722522527
- Cuiul SRL, Servicii de producere a materialelor din fier. Persoana de contact (datele de identificare) Cojocariu Mihai, director, tel./fax -233251147
- Fibrex Co SRL, Servicii de producere și vindere a obiectelor sanitare. Persoana de contact (datele de identificare) Pop Crisitian, director, tel. 0364101068
- Legocom Impex SRL, Servicii de tipografie. Persoana de contact (datele de identificare) Ureche Alexandru, director, tel. 0745253789;

### 10. Evaluare



Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	<i>Barem</i> - Copierea sau fraudă: 1 - Corectitudinea în însușirea cunostintelor teoretice și practice legate de vocabularul și gramatica limbii chineze	- Examen scris de 2 ore, notat de la 1 la 10	50%
10.5 Seminar	- Prezența și intervențiile la seminarii modifică nota astfel : - Peste 5 prezențe = + 1 punct - 2-4 prezențe = 0 puncte - 0-1 prezențe = - 1 punct	- Examen scris de 2 ore, notat de la 1 la 10	50%
10.6 Standard minim de performanță			
Studentul cunoaște care sunt principalele noțiuni de gramatică chineză, le poate identifica și poate realiza exerciții de nivel elementar.			




UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI  
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM  
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÄT  
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY  
TRADITIO ET EXCELLENTIA



Facultatea de Litere  
Str. Horea nr. 3  
400202, Cluj-Napoca  
Tel: 0264 532238  
Fax: 0264 432303  
E-mail: [lett@lett.ubbcluj.ro](mailto:lett@lett.ubbcluj.ro)

Data completării	Semnătura titularului de curs, Lector Chen Kai	Semnătura titularului de seminar Asist. drd. Bojovschi Ioana
15. 03. 2021		

Data avizarii in departament	Semnătura directorului de departament, Prof. Univ. Dr.Habil. Rodica Frentiu
30.03.2021	

Data avizarii in Decanat	Semnătura Prodecanului responsabil,	Stampila facultatii